

Inhaltsverzeichnis

Sprache	2
Allgemeine Informationen	2
Sprachkurse	2
Integrationskurse	2
Nationale Deutschförderung (DeuFöV)	4
Sprachkursträger	5
Uni-Sprachkurse	8
Weitere Angebote (kostenlos)	8
Selbst Deutsch lernen	9
Deutsch lernen im Asylverfahren	10
Dolmetscher, Sprachmittler, Übersetzer	11

Sprache

Allgemeine Informationen

Wenn Du in Deutschland leben möchtest, solltest Du Deutsch lernen. Das ist wichtig, wenn Du [Arbeit suchst](#), Anträge ausfüllen musst, Deine Kinder in der [Schule](#) unterstützt oder neue Menschen kennenlernen möchtest. Außerdem ist es auch wichtig für die [Ausländerbehörde](#), dass Du Deutsch lernst.

In Europa gibt es eine allgemeine Einteilung von Sprachniveaus. Das ist ein einheitlicher Maßstab für die Einstufung von Sprachkenntnissen. Dieser besteht aus 6 verschiedenen Stufen. Er umfasst verschiedene Dimensionen des Spracherwerbs: Hören, Lesen, Schreiben und Sprechen.

"A" wie "Anfänger": A1 und A2 bedeuten, eine Person ist Anfänger in einer Sprache. Die Person hat Grundkenntnisse und versteht/spricht einfache Sätze.

"B" wie "Besser": B1 und B2 bedeuten, eine Person hat fortgeschrittene Sprachkenntnisse. Wer [arbeiten](#) möchte, sollte mindestens B1 haben. Für eine [Ausbildung](#) wird B2 empfohlen.

"C" wie "Champion": C1 und C2 bedeuten, eine Person hat "verhandlungssichere" Sprachkenntnisse. C2 ist annähernd mit muttersprachlichen Kenntnissen vergleichbar.

Alle Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren lernen im Kindergarten, der [Schule](#) oder der beruflichen Schule Deutsch.

Für Erwachsene gibt es viele verschiedene Deutsch- und Integrationskurse im Angebot. Diese werden Dir auf den nächsten Seiten erklärt.

Sprachkurse

Integrationskurse

Integrationskurse

Wenn Sie in Deutschland leben möchten, sollten Sie Deutsch lernen. Das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) bietet deswegen Integrationskurse an. Hier lernen Sie nicht nur die deutsche Sprache. Sie lernen hier auch einige Dinge, die Sie über Deutschland wissen sollten. Beispiele dafür sind: die Geschichte, die Kultur und die Rechtsordnung.

Sie müssen den Integrationskurs beim BAMF beantragen. Für eine Anmeldung zu einem Integrationskurs brauchen Sie die Genehmigung vom BAMF. Sie können selbst entscheiden, in welcher Sprachschule in Bayreuth Sie den Integrationskurs machen möchten. Die Wartezeit bis zum Kursbeginn dauert etwa 2 Monate.

[Hier finden Sie weitere Informationen zum Antrag auf Zulassung zu einem Integrationskurs](#)

Wer darf an einem Integrationskurs teilnehmen?

An einem Integrationskurs können Menschen teilnehmen, die Deutsch lernen möchten. Für jede Personengruppe gelten andere Bedingungen. Schauen Sie auf die Webseite vom BAMF.

Dort finden Sie detaillierte Informationen für alle Gruppen:

- [Informationen für EU-Bürgerinnen und EU-Bürger](#)
- [Informationen für Spätaussiedlerinnen und Spätaussiedler](#)
- [Informationen für Ausländer mit Aufenthaltstitel vor 2005](#)
- [Informationen für Ausländer mit Aufenthaltstitel ab 2005](#)
- [Informationen für deutsche Staatsangehörige](#)
- [Informationen für Asylsuchende und Geduldete](#)

Was können Sie in einem Integrationskurs lernen?

Ein Integrationskurs besteht aus 2 Teilen

Teil 1: Sprachkurs mit 600 UE

- Der Kurs hat 600 UE (UE = Unterrichtseinheiten). Eine UE dauert 45 Minuten.
- Hier lernen Sie die deutsche Sprache (Wortschatz und Grammatik)
- Hier bespricht man Themen aus dem alltäglichen Leben. Zum Beispiel: Arbeit und Beruf, Ausbildung, Betreuung von Kindern, Einkaufen, Freizeit, Gesundheit, Medien, Wohnen
- Am Ende gibt es eine Prüfung "Deutsch-Test für Zuwanderer (DTZ)"

Teil 2: Orientierungskurs mit 100 UE

- Der Kurs hat 100 UE (UE = Unterrichtseinheiten). Eine UE dauert 45 Minuten.
- Hier bespricht man Themen aus der deutschen Rechtsordnung, Geschichte und Kultur. Zum Beispiel: Rechte und Pflichten in Deutschland, Zusammenleben in der Gesellschaft, Werte, die in Deutschland wichtig sind, wie Religionsfreiheit, Toleranz und Gleichberechtigung von Frauen und Männern
- Am Ende gibt es einen Abschlusstest "Leben in Deutschland"

Wie viel kostet ein Integrationskurs?

- Jede Unterrichtsstunde kostet Sie 2,29 €.
- Bekommen Sie sozialen Leistungen (Bürgergeld, Sozialhilfe oder Ähnliches? Dann kann BAMF Sie von den Kosten befreien. Dazu müssen Sie einen Antrag stellen.

Besonderes:

Alphabetisierungskurs: Dies ist ein Integrationskurs, in dem auch die lateinische Schrift gelernt wird. Dieser Kurs hat mehr Stunden als ein Integrationskurs.

Für Kunden des Jobcenters:

Anerkannte Asylbewerber werden von der [Ausländerbehörde](#) oder dem [Jobcenter](#) zur Teilnahme am Integrationskurs verpflichtet.

Das Verpflichtungsschreiben legst Du Deinem Arbeitsvermittler vor. Dieser leitet es dann an den Koordinator der Integrationskurse weiter. Du erhältst dann eine Einladung für einen Einstufungstest oder den Kurs per Post. Der Einstufungstest stellt fest, ob und wie gut Du bereits Deutsch sprichst. Er ist kein Test, den Du bestehen musst. Deshalb ist es wichtig, nicht

zu schummeln.

Wenn Sie eine Aufenthaltsgestattung oder eine Aufenthaltserlaubnis haben, können Sie beim Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) einen Antrag auf freiwillige Zulassung zum Integrationskurs stellen. Den Antrag finden Sie [hier](#).

Der ausgefüllte Antrag kann zusammen mit einer Kopie der Aufenthaltsgestattung oder Aufenthaltserlaubnis und ggf. einer Kopie des Asylbewerberleistungsbescheides oder des Wohngeldbescheides an folgende Adresse geschickt werden:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
Streitfeldstr. 39, 81673 München.

Sobald Sie den positiven Bescheid vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) erhalten haben, setzen Sie sich bitte mit **Herrn Kurz** in Verbindung, damit er Ihnen einen Sprachkursträger vermitteln kann.

Wenn Du noch im Asylverfahren bist, kannst Du Dich [hier](#) über Sprachkurse informieren.

Dein Ansprechpartner:

Koordinator für Integrationskurse | Eduard Kurz

 [Spinnereistraße 6/8, 95445 Bayreuth](#)

 @jobcenter-Bayreuth-Stadt.Integrationskurse@jobcen...

 [+49 \(0\) 921151277125](tel:+49(0)921151277125)

 <https://www.jobcenter-bayreuth-stadt.de/>

Nationale Deutschförderung (DeuFöV)

Du hast bereits gute Deutschkenntnisse und möchtest dich sprachlich und fachlich weiterqualifizieren? Dann kannst Du sogenannte DeuFöV-Kurse besuchen.

Voraussetzung ist Sprachniveau B1. Es gibt aber auch Ausnahmen (siehe unten).

Wer darf den Kurs besuchen?

- unter anderem Deutsche Staatsangehörige mit Migrationshintergrund
- EU-Bürger
- sonstige Zugewanderte einschließlich Personen im Asylverfahren, die vor dem 01.08.2019 eingereist sind, Geduldete

Zielsprachniveau: Bis C1

Es gibt 2 Basismodule:

B1 → B2; B2 → C1

Außerdem gibt es Spezialmodule:

A1 → A2; A2 → B1

Wer darf die Spezialmodule besuchen?

- Personen, die den Integrationskurs trotz Wiederholung nur mit A2 oder unter A2 abgeschlossen haben
- Personen, die keinen Anspruch auf einen Integrationskurs haben
- Personen, die in ihren Heimatländern keine Schule besucht haben oder "langsame Lerner" sind

Außerdem gibt es Spezialmodule, die Fachsprachen für verschiedene Berufe vermitteln.

Sprachkursträger

Hier kannst du nachlesen, ob du einen Integrationskurs besuchen darfst.

Du erfährst auch, was du tun musst, um an einem Kurs teilzunehmen.

Bei den Anbietern kannst Du einen Integrationskurs besuchen:

BDP Peters GmbH Bayreuth

 [Spitzwegstr. 63, 95447 Bayreuth](#)

 [@silvia.schuessel@bdp-bildung.de](mailto:silvia.schuessel@bdp-bildung.de)

 [+49 \(0\) 921726240](tel:+49(0)921726240)

 <https://m.peters-bg.de/Bayreuth-1-411.htm>

Kolping-Bildungszentrum Bayreuth

 [Telemannstr. 2, 95444 Bayreuth](#)

 [@kbz.bayreuth@kolpingbildung.de](mailto:kbz.bayreuth@kolpingbildung.de)

 [+49 \(0\) 92115116700](tel:+49(0)92115116700)

 <https://kolpingbildung.de/standorte-bayreuth>

bfz Bayreuth

 [Eduard-Bayerlein-Str. 3, 95445 Bayreuth](#)

 [@info-bt@bfz.de](mailto:info-bt@bfz.de)

 [+49 \(0\) 921789990](tel:+49(0)921789990)

 <https://www.bfz.de/bayreuth>

SIB Sprachinstitut Bilge

 [Markgrafenallee 3, 95448 Bayreuth](#)

 [@info@sib-bilge.de](mailto:info@sib-bilge.de)

 [+49 \(0\) 92133930165](tel:+49(0)92133930165)

 <https://sib-bilge.de/>

DEB Deutsches Erwachsenen Bildungswerk

 [Richard-Wagner-Straße 7, 95444 Bayreuth](#)

 [@bayreuth@deb-gruppe.org](mailto:bayreuth@deb-gruppe.org)

 [+49 \(0\) 92179319600](tel:+49(0)92179319600)

 <https://www.deb.de/standorte/uebersicht/bayreuth/...>

Regionales Bildungszentrum Eckert gGmbH

 [Spinnereistraße 7, 95445 Bayreuth](#)

 [@bayreuth@eckert-schulen.de](mailto:bayreuth@eckert-schulen.de)

 [+49 \(0\) 92179319060](tel:+49(0)92179319060)

 <https://www.eckert-schulen.de/weiterbildung-bayre...>

Du kannst auf der Website von den verschiedenen Anbietern nachschauen, welche Angebote sie haben. Du kannst auch anrufen oder eine Email schreiben, um mehr zu erfahren.

Hier findest du Informationen, ob du einen Kurs der nationalen Deutschförderung (DeuFöv) besuchen darfst. Du erfährst auch, was du dafür tun musst, um an einem Kurs teilzunehmen.

Bei den Anbietern kannst Du einen Kurs der nationalen Deutschförderung (DeuFöv) besuchen:

BDP Peters GmbH Bayreuth

 [Spitzwegstr. 63, 95447 Bayreuth](#)

 [@silvia.schuessel@bdp-bildung.de](mailto:silvia.schuessel@bdp-bildung.de)

 [+49 \(0\) 921726240](tel:+49(0)921726240)

 <https://m.peters-bg.de/Bayreuth-1-411.htm>

Kolping-Bildungszentrum Bayreuth

 [Telemannstr. 2, 95444 Bayreuth](#)

 [@kbz.bayreuth@kolpingbildung.de](mailto:kbz.bayreuth@kolpingbildung.de)

 [+49 \(0\) 92115116700](tel:+49(0)92115116700)

 <https://kolpingbildung.de/standorte-bayreuth>

bfz Bayreuth

 [Eduard-Bayerlein-Str. 3, 95445 Bayreuth](#)

 [@info-bt@bfz.de](mailto:info-bt@bfz.de)

 [+49 \(0\) 921789990](tel:+49(0)921789990)

 <https://www.bfz.de/bayreuth>

Volkshochschule VHS

 [Richard-Wagner-Str. 21, 95444 Bayreuth](#)

 [@volkshochschule@stadt.bayreuth.de](mailto:volkshochschule@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 92150703840](tel:+49(0)92150703840)

<https://www.vhs-bayreuth.de/programm/sprachen/kat...>

SIB Sprachinstitut Bilge

[Markgrafenallee 3, 95448 Bayreuth](#)

[@info@sib-bilge.de](mailto:info@sib-bilge.de)

[+49 \(0\) 92133930165](tel:+49(0)92133930165)

<https://sib-bilge.de/>

Du kannst auf der Website von den verschiedenen Anbietern nachschauen, welche Angebote sie haben. Du kannst auch anrufen oder eine Email schreiben, um mehr zu erfahren.

[Hier](#) findest Du weitere Organisationen, die Sprachkurse anbieten.

Uni-Sprachkurse

Die [Universität Bayreuth](#) bietet Sprachkurse speziell für Menschen an, die geflohen sind und jetzt studieren möchten oder bereits studieren. Wenn du die Voraussetzungen für ein Studium erfüllst, kannst du dich als Gaststudierende bewerben.

Die Bewerbung besteht aus zwei Schritten. Zuerst musst Du das Formular unter diesem [Link](#) ausfüllen. Dann musst du deine Deine Zeugnisse, wie Abiturzeugnis oder Zeugnis aus dem Studium, an folgende E-Mail-Adresse: [@ integra@uni-bayreuth.de](mailto:integra@uni-bayreuth.de) schicken.

Sobald Du beide Schritte gemacht hast, wird Deine Bewerbung bearbeitet und die Zeugnisse geprüft. Die Prüfung der Zeugnisse kann einige Zeit dauern. Die Universität informiert Dich per E-Mail, sobald es ein Ergebnis gibt.



Wichtig: Die Universität kann keine offiziellen Sprachzertifikate ausstellen. Hierfür musst Du eine Prüfung bei einem [Sprachkursträger](#) absolvieren.

Bei weiteren Fragen melde Dich gerne bei der Servicestelle Flucht und Migration. Deine Ansprechpartner findest Du [hier](#).

Weitere Angebote (kostenlos)

Neben den offiziellen Deutschkursen gibt es in der Region Bayreuth viele Möglichkeiten, Deutsch zu lernen.

Es gibt viele hilfsbereite Menschen, die Dich beim Lernen unterstützen. An manchen Orten gibt es ehrenamtliche Deutschkurse oder es werden Treffpunkte zum Reden organisiert.

Einen Überblick über die Initiativen im Landkreis und in der Stadt Bayreuth findest Du hier:

Leuchttürme Deutsch - Sprachkurs für alle | Herr Hinterobermeier

 [Wilhelm-Busch-Straße 5, 95447 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 16097774471](tel:+49(0)16097774471)

Die Sprachkurse werden Dienstags bis Freitags um 15:00-16:30 Uhr angeboten. Melde dich vorher bitte an.

Mama lernt besser Deutsch - Sprachkurs mit Kinderbetreuung

 [Ludwig-Thoma-Straße 16-18, 95447 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 92160800980](tel:+49(0)92160800980)

 Um an dem Sprachkurs teilzunehmen, musst Du dich vorher anmelden.

Sprachfreundschaften

Kontakt: Bunt Statt Braun

@

sprachfreundschaften@buntstattbraun-bt.de

Selbst Deutsch lernen

Natürlich gibt es immer die Möglichkeit, ohne einen Sprachkurs Deutsch zu lernen. Wenn Dein Asylantrag abgelehnt wurde und Du eine Duldung hast, kannst Du leider keinen kostenlosen Deutschkurs besuchen. Du kannst eine Sprachschule besuchen. Du musst den Kurs aber selber bezahlen. Jedoch kannst Du selbstständig Deutsch lernen oder Initiativen besuchen, die [kostenlose Deutschkurse](#) anbieten.

Hier findest Du ein paar Angebote, die Dir helfen, alleine Deutsch zu lernen:

Apps

Apps können Dir beim Deutsch lernen und Einleben in Deutschland helfen. Wir haben für Dich eine Auswahl kostenloser Angebote zusammengestellt:

[Serlo ABC](#)

[Lern Deutsch – Stadt der Wörter](#)

[Einstieg Deutsch](#)

[Ankommen](#)

[Phase 6](#) (speziell für geflüchtete Menschen aus der Ukraine)

[Lune](#) (Vokabel App für Beruf und Schule)

[Hier](#) findest Du weitere Apps und Tipps zum Deutschlernen.

Bibliotheken

Die [Stadtbibliothek Bayreuth](#) hat viele Sprachkurse mit Audio-CDs und Spracherwerbs-Software, Wörterbücher und andere Materialien zum Deutschlernen. Seit diesem Jahr gibt es die Abteilung [ANKOMMEN](#). Hier findest Du viele interessante Medien zum Deutschlernen, aber auch zum Leben in Deutschland.

 **Wichtig:** Wenn Du die Medien nicht fristgerecht zurückbringst, musst Du hohe Gebühren bezahlen. Das Lernen in der Bibliothek, die Benutzung des WLAN und der Internet-PCs sind kostenlos.

Auch im **Landkreis Bayreuth** gibt es in vielen Orten Bibliotheken. Eine Übersicht findest Du [hier](#).

Du musst meistens eine Gebühr bezahlen, um Medien auszuleihen.

Deutsch lernen im Asylverfahren

Auch während des Asylverfahrens hast Du schon die Möglichkeit, Deutsch zu lernen.

Du kannst die Angebote zum [Selbstlernen](#) nutzen oder Du besuchst einen Deutschkurs an Deinem Wohnort, der von Ehrenamtlichen durchgeführt wird. Die Sprachkurse sind kostenlos. Die Angebote findest Du unter [weitere Angebote \(kostenlos\)](#).

Auch die [Sprachkursträger](#) in der Stadt Bayreuth bieten oft Deutschkurse für Asylbewerber an:

Zum Beispiel gibt es Kurse, die vom [BAMF](#) gefördert werden. Sie heißen [Erstorientungskurse](#).

Du musst die Sprachkursträger selbst anrufen oder dort vorbeigehen. Frag nach, ob gerade ein Deutschkurs stattfindet, den auch Leute im Asylverfahren besuchen dürfen. Diese Deutschkurse musst Du meistens selbst bezahlen. Manchmal gibt es aber eine Ermäßigung für Asylbewerber. Bitte bring deshalb Deinen Bescheid über Dein Einkommen (Leistungen nach dem [Asylbewerberleistungsgesetz](#)) zum Sprachkursträger mit.

Dolmetscher, Sprachmittler, Übersetzer

Einen Sprachmittler finden

Wenn Du zu Behörden gehst, wie zum Beispiel zur Ausländerbehörde oder zum Sozialamt brauchst Du einen Sprachmittler. Auch für Arztbesuche, bei Elternabenden in der Schule oder im Kindergarten ist ein Übersetzer sehr hilfreich.

Die Abteilung Integration und Inklusion bietet die Möglichkeit der Unterstützung durch ehrenamtliche Kulturdolmetscher/innen und Sprachmittler/innen. Allerdings muss man sich eine Woche vor dem Termin anmelden. Weitere Informationen finden Sie [hier](#).



Achtung: Vermeide Übersetzer, die Dir zum Beispiel vor den Türen der Ausländerbehörden gegen Geld ihre Dienste anbieten. Du hast keinen Nachweis für eine Qualifikation und Du weißt nicht, ob der Preis für die Übersetzung angemessen ist.

Manche Behörden und Einrichtungen haben Sprachmittler vor Ort und können diese in den Beratungsgesprächen einsetzen. Wenn Du einen Termin vereinbarst, frage bitte immer nach, ob ein Sprachmittler kostenfrei gestellt wird.

Dolmetscher und Übersetzer für Gerichtstermine kannst Du [hier](#) suchen. In der Regel kostet es Geld, solche Dolmetscher zu beschäftigen.

Dokumente übersetzen

Offizielle Dokumente wie etwa Zeugnisse, Heirats- oder Geburtsurkunden dürfen in Deutschland nur von staatlich geprüften Übersetzern übersetzt werden. Diese Übersetzungen können sehr teuer werden. Prüfe am besten vorher genau, ob Du wirklich eine beglaubigte Übersetzung benötigst und vergleiche die Preise.

Selbst übersetzen

Du sprichst sehr gut Englisch oder Deutsch? Es gibt in allen Unterkünften einen großen Bedarf zur Unterstützung. Unterstütze Menschen, die nicht Englisch sprechen. Werde in Deiner Unterkunft der Ansprechpartner und Vermittler zwischen Deinen Landsleuten und den Unterkunftsbetreuern. Sprache mit Deiner Unterkunftsleitung.